

ENT: Buen, estamos con el -----TEST -----Una vez que le hemos explicado, ya, qué es la Comisión de la Verdad... y hemos hablado sobre el consentimiento informado entonces procedemos a la entrevista. La primer pregunta profesor TEST es... ¿usted qué considera que son las grandes afectaciones que ha sufrido la región de Telembí y -----en particular en el marco del conflicto armado?

TEST: Pues, yo considero que en -----varias afectaciones se pueden medir... en el mismo contexto de la gente que tenemos en la comunidad, y también el mismo diario vivir que la gente le toca enfrentar; porque la realidad siempre es que después de que pasan las cosas quedan esas secuelas demasiado grandes para la gente, porque muchas veces la gente no puede atreverse a hablar, muchas veces la gente no puede atreverse a explicar nada ni a decir nada en ningún sentido; y siempre se limitan al silencio. Entonces, yo... me parece que es triste que la gente no pueda ni siquiera decir: "vea, a mí me pasó esto, a mí me ocurrió esto". Simplemente la gente se limita a no hablar porque, pues, siempre ha habido en el pasado muchas cosas que... que han traído al tiempo también otros problemas como son, que a veces la gente tiene miedo a hablar. Pero la parte de -----en el tiempo actual se le puede medir de que a veces también la gente cree que es bueno hablar porque si no se habla, pues la gente va a estar toda la vida con ese problema de resentimiento guardado, cuando hay que soltar una información para que así busquemos solución al problema que es no callarnos. Y saber que -----tiene mucha gente que ha sufrido el conflicto armado, mucha gente que en -----ni siquiera ya hoy viven porque se han ido para otros lugares porque no le permite el momento actual vivir en ----- porque ellos piensan que puede haber cosas que son... que les pueden afectar a ellos, en otras palabras, en sentido social y familiar.

ENT: Sí, el miedo a hablar lo hemos encontrado en casi todas las regiones, y ahí me surge una inquietud a mí. ¿Los actores armados que han pasado por los territorios tienen esa capacidad para acallar de por vida a las personas; después de que las han humillado, las han violentado, les han matado familiares y todavía la gente se queda callada por siempre?, ¿qué efecto es ese?, ¿por qué sucede eso?

TEST: Pues mira... una de las cosas que yo he podido notar es que en todos los pueblos de la costa siempre... se vive mucho del efecto de las cosas cuando se dan, y cuando después las cosas vuelven al tiempo a resultar, que vienen otros actores a tomar resentimiento con lo que pasó; como decir, que pasó un hecho, por ejemplo en el año 2000, y ocurre que a los -----vienen otros actores y también preguntan: 'vea, aquí pasó esto,

¿quién fue?'. 'Ah, no, que fue fulano de tal y que este era de esta corriente y por ese motivo ya viene resentimientos y hasta toman contra mucha gente... pues eso que decimos en la costa... venganzas que son tardías.

Entonces la gente dice, si de pronto se puede hablar, ¿sería bueno hablar o será mejor callarse? Entonces, la gente a veces opta por callarse, porque, pues, mucha gente también tiene miedo a quedarse o dejar familiares también... a la suerte del destino.

ENT: Sí, pero igual hemos encontrado gente que el hecho le sucedió por allá... 15, 10, 15, 20 años, ¿no? en el año 2000 que le sucedió, por allá, cuando llegaron algunos grupos... Entonces, ya no están esos grupos, ya no están en el territorio, ya salieron hace mucho tiempo pero la gente sigue con ese temor, ¿sí? sigue con esa... es una especie como de un síndrome... hay un problema psicológico que se crea ahí, un acallamiento, digamos, inducido.

TEST: Sí, o sea, siempre uno recuerda que a veces cuando se dieron los hechos las consecuencias fueron también muy nefastas, por ejemplo dice uno, personas que vieron en carne propia cómo a familiares estas personas que estaban como líderes del punto, en la parte del orden público en sentido que no les correspondía a ellos, hicieron con las víctimas una especie como de... pues, de acontecimientos que son muy crudos. Por ejemplo... dice uno cuando a la gente le hicieron desmembraciones solo porque sabían cosas o porque habían dicho cosas; cuando, por ejemplo, la gente que en el mismo ----- la pasaron allá a Telembí, la echaron Telembí y como te dice mucha gente que sacaron no aparece. Entonces, la gente piensa que todas esas cosas que han pasado puedan repetirse. Entonces, la gente tiene miedo a la repetición.

ENT: A la repetición.

TEST: Claro, la gente tiene miedo es a que se pueda repetir, porque muchas veces solo por el hecho de que algunos -----damos una información, aunque sea del pasado, puede cualquiera que venga después volver a recordar lo que pasó, sea porque fue un tío mío o porque fue un tío de aquel, o fue un sobrino de aquel, y por ese solo motivo vuelve y... y las cosas se presentan. Puede ser que, de pronto, lo hagan con otra serie de armamentos pero lo hacen. 'No, que este que mataron en el pasado que era sobrino de fulano de tal que a mi tío o a mi hermano le hizo tal cosa'. Y vuelve esa discusión y se presenta otra vez. Entonces la gente piensan que pueden, en cualquier momento, volverse a dar lo que [INAD 06:42] la venganza tal día, y eso es uno de los motivos que la gente conlleva a eso.

ENT: Eso nos pone a pensar que... en los actores

armados que han entrado a Telembí, ¿hay gente del mismo territorio?

TEST: Claro, lógicamente, es la gente que siempre tuvo la facilidad de informar cosas de la gente de la población. Entonces los que llegaban sin saber nada se ubicaban rapidito a saber cosas porque la gente de la población era la informante de las cosas.

ENT: ¿Y por qué la gente se ponía en ese papel?

TEST: Porque muchas veces la gente pensaba que de pronto ese poder mentiroso les daría a ellos categoría o estatus. Y entonces la gente no sabía que era que estaba era su propia tumba, cavando su propia tumba, o sea, víctima de su invento; soltaba información y los mismos que soltaban información, después muchas veces padecían los problemas, porque a veces exageraban ellos en el supuesto poder que le habían dado, iban a hacer cosas a espaldas de ellos a la comunidad, por ejemplo, llámese, pedir recursos. Entonces, cuando se daban cuenta ellos que habían pedido recursos, los que son ayudantes de ellos... sin la orden de ellos, viene el problema que toman contra ellos una serie de represalias.

ENT: Pero, ¿qué obliga a la gente del territorio, qué los obliga, problemas económicos, o son reclutados a la fuerza para entrar en esos grupos armados?

TEST: Pues yo he visto que siempre en la comunidad barbacooana siempre los que más logran ellos meterlos son campesinos o hijos de campesinos que carecen de educación; hay otros también que se meten, a veces, porque tienen problemas en la comunidad y se van allá como a camuflar para, con esa imagen falsa, demostrar un poder a los que están en contra de ellos y subyugarlos de una u otra manera. Entonces ellos se meten muchas veces por eso, porque allá como sí se camuflan, se esconden esa imagen ante un poder mentiroso, que al mismo tiempo ellos mismos pueden resultar siendo víctimas de su invento.

ENT: Claro, ahí entiendo un poco más ese miedo y ese temor que hay en la gente para hablar. Pero, TEST nosotros conocemos que usted es un hombre de una gran trayectoria... en -----y conoce la historia de Barbacoas, que ha escrito, que tiene muchos archivos, que tiene mucho conocimiento, entonces quisiéramos que nos cuente un poco sobre cómo era -----antes de estos asuntos de la violencia, cómo se configuró -----como una zona, una región pujante y cómo cayó -----

TEST: Pues, vea, mi profe, mire... cuando Barbacoas se empieza a vislumbrar como un pueblo a ciudad en el siglo XIX a final del

siglo XIX, habían familias muy renombradas que hasta el siglo XX fueron familias que permanecieron en Barbacoas en la población con familias de mucho renombre, por ejemplo Díaz del Castillo... por ejemplo... aquí en Tumaco hay familias que en Barbacoas estuvieron primero allá y luego vinieron aquí a Tumaco, por ejemplo la familia Márquez. Entonces, esas familias dieron a Barbacoas el renombre de un pueblo de paz, un pueblo que por mucho tiempo fue reconocido en el sur de Colombia como el pueblo de la paz, ¿por qué profe? Era tan así que la gente muchas veces se olvidaba de cerrar la puerta y nadie cogía nada, nadie cogía nada de lo que había adentro, simplemente, 'vea vecino, vecino venga [sonidos como de golpes en la puerta], a cerrar la puerta porque está abierta la puerta y no se ha dado cuenta que está abierta. Pero nadie pensaba en coger nada, nada, nada. O sea, la gente con unos modales de honradez al cien por ciento.

Entonces, llega el siglo XX, años 1920, 1930 y

Barbacoas sigue conservando ese gran nombre: el pueblo de la paz. Hasta los años 40, 50 el pueblo era paz, el pueblo... le llegaron a decir a Barbacoas la última Atenas porque a la gente le gustaba investigar e irse a Europa a estudiar, irse, de todas maneras a otros lugares de Colombia a prepararse. Por ejemplo, Barbacoas también tuvo reconocimiento porque en Barbacoas la gente -por la cultura musical, que también es parte de la cultura general- la gente le gustaba mucho... en las casas, con los hijos que estaban en Europa recordar las costumbres europeas de las estaciones, por ejemplo. Entonces, todas esas cosas bonitas Barbacoas tuvo, hasta que [INAD 11:46] pueblo, años 1960, 70 de mucho reconocimiento de pueblo, demasiado bueno para vivir porque mucha gente de acá y del interior se fueron a vivir a Barbacoas.

Entonces, ¿qué pasa mi profe? que la gente ya al tiempo empieza a perder ese reconocimiento de pueblo de paz, ¿por qué? por la llegada de mucha gente que, aprovechando que tenían ya familiares allá en Barbacoas viviendo, se fueron a Barbacoas, se fueron instalando, peor son gente que traían dentro de ellos una serie de malas costumbres, de malos modales, de malas vivencias. Y se fueron lentamente metiendo en la comunidad esas malas costumbres de la gente que llegó después. Y usted ve hoy, por ejemplo, que tenemos gente de todas partes del país, inclusive la gente que llegó del país vecino, nuestro vecino Venezuela, que muchos van a vivir de una manera muy sana, pero igualmente otros van de otra manera. Pero, eso ha sido después de los años 1980 al 90 ha sido después la contaminación cultural de Barbacoas y social, con la llegada de mucha gente que no tiene esos buenos modales, buena educación y que le han dado a Barbacoas el regalo de ser un pueblo hoy, convivencia de malas costumbres.

ENT: Bueno, pero vamos por partes. ¿Quiénes hicieron esa cultura, digamos, de élite, de gente que fue a estudiar a Europa?, ¿quiénes eran ellos? porque... entiendo que hay una diferencia entre una parte

de la sociedad de Barbacoana de esa época, el siglo XIX y... y los habitantes de ahora, es decir, había una diferencia entre los blancos que integran una élite que tenía mucho poder económico y la gente negra que venía de la esclavización. Entonces, ahí me surge una pregunta... ¿hubo racismo en Barbacoas entre la gente que tenía poder, que eran blancos, con la gente negra?

TEST: Sí, claro, profe. En lo que he podido investigar hasta ahora encontré testimonios reales de muchos, inclusive un amigo que ya murió -me permite profe recordarlo- Edgar Cruz Lara. El señor fue alcalde de Barbacoas dos veces, pero él fue una persona que me permitió saber cosas del pasado que yo desconocía, fue como el puente que tuve de los años 30, 40, 50, él fue el que me trajo esas cositas que yo puedo ahora multiplicar con información a la gente que me pregunta. Entonces, él me decía "TEST, era tan triste en Barbacoas la vivencia del negro que desde el siglo XIX, a finales, hasta 1960 el negro simplemente en Barbacoas era una figura decorativa, no tenía voz ni voto.

Era una discriminación racial terrible, había racismo marcado, porque los mal llamados blancos de Barbacoas, que ellos en su afán de conservar el linaje, supuestamente de pureza de apellidos y de familias se fueron a la idea metiendo terriblemente a querer hacer pensar que eran ellos de sangre azul, y eso fue una equivocación terrible de ellos porque en Barbacoas ninguna familia tuvo linajes de sangre azul para decir que fue sobrino de algún rey o de alguna... nada. Solo se puede recordar que por 84 kilos de oro la monarquía española le dio un título de nobleza a Melida María Montenegro, que fue hermana de Antonio Montenegro, comerciante en los años 1915 a 1940; fue la única persona en Barbacoas que tuvo un reconocimiento de la corte española, de la monarquía española con un título de nobleza.

ENT: ¿Y por qué ese título?, ¿porque les dio oro?

TEST: Porque tuvieron que pagar 84 kilos de oro para que ellos le dieran el título de marquesa, Melida María Montenegro.

ENT: ¡Ah, compró el título! 84 kilos de oro, 1915.

TEST: Sí, a 1940, y ese fue el tiempo que vivió en Barbacoas.

ENT: ¿Y de dónde eran ellos?

TEST: Pues... Antonio Montenegro era ipialeño, de ascendencia quiteña, de abuelos quiteños, pero fue un comerciante muy rico que llegó acá con mucho dinero a principios del siglo XX y se instaló en Barbacoas

como comerciante, donde queda la casa cural ahora en Barbacoas era la casa de él; y los curas se valieron de una artimaña jurídica, y él, pues, en su inocencia y también su buenos modales de que la palabra es un sello en ese tiempo, él mandaba a pagar sagradamente sus impuestos a Popayán, en ese tiempo se pagaban en Popayán los impuestos. Y los curas, que era lo que ellos confiaban en ese tiempo nunca entregaban la plata en Popayán. Entonces, se fue acumulando - Antonio Montenegro- una serie de deudas de lo que es los impuestos y cuando ya vino el remate pa la casa de él y sus bienes. Y él decía "¿pero yo qué he hecho?, ¿por qué me rematan mis bienes si yo estoy pagando puntualmente mi plata pa que toque esa pelea con la justicia? Los curas nunca le pagaron la plata en Popayán. Y él, le remataron la casa cural, que estaba ahí, que era casa de Antonio Montenegro, y él fue un hombre que más aportó a la religiosidad de Barbacoas; es tanto así que trajo de Quito el Santo San Antonio, a Barbacoas. Y él fue el que la fiesta San Antonio, que es una de las más sonadas en Barbacoas le dio reconocimiento público, él colocó 44000 pesos de la época para hacer la iglesia vieja -que era de madera, que creo por aquí debo tener una fotografía-. Entonces, esta iglesia de madera, que era de dos torres sigue sin maderas, era como especie de vaticano en miniatura.

ENT: Unas réplica.

TEST: Sí, porque eran dos torres adelante y atrás había un domo. Entonces, la gente decía en Barbacoas cuando iba a la iglesia "vamos al pequeño Vaticano a orar".

ENT: Pero esa desapareció.

TEST: Claro, desapareció porque como era de madera y lámina se empezó que al tiempo podía caerse, por el problema del famoso comején empezó a hacer su parte de destruir la madera, que era una madera traída de Canadá, de pino.

ENT: Eran muy ricos esta gente, era gente de mucha plata.

TEST: Era gente de mucho poder económico por ese oro que había en Barbacoas. Allá el más humilde tenía oro. Tanto así que habían unos niños en los años 20 fácilmente se encontraba en la calle jugando canicas, un jueguito de bolas y las bolas eran de oro.0

ENT: ¿Pero de las familias poderosas, no de la gente negra?

TEST: No, a veces se mezclaban entre gente, por así llamarle, mal llamada nobleza barbacoana con los más humildes porque había también muchos hijos de negros que ya estaban saliendo de ese límite social, se iban abriendo espacios por su riquezas en oro. Ahí, por ejemplo, se abrió campo el primer negro que tuvo Barbacoas que tuvo plata y que fue reconocido socialmente como un hombre de respeto y hombre servicial en la comunidad, Clemente Lara, que fue el primer negro que fue a Europa. Ahí en Barbacoas hay una granja que se llama Hamburgo, y yo decía: "pero, por qué esa granja se llama Hamburgo".

Y hablando con familiares de él, con don Cruz Lara que era nieto de él, que ya murió, don Cruz, él me dice que Hamburgo fue porque cuando el abuelo fue a Alemania en 1920, el primer puerto que él se embarcó fue el puerto de Hamburgo, y él decía "la primera ciudad que pise en Europa en Alemania, le coloco ese nombre a mi finca". Y la finca hasta hoy se llama Hamburgo, hasta ahora conserva el nombre de Hamburgo. Y cuando fue la segunda vez con un hijo de él, de crianza, que era el señor... Rosendo López, papá de don Iván [INAD 20:28] López, Barbacoas, que fue hijo olvidado de él; cuando pisó la segunda ciudad de Alemania fue Berlín. Entonces, don Rosendo, cuando ya muere don Clemente, él queda con mucho poder económico, y entonces le coloca Berlín a su finca; porque en Barbacoas está Hamburgo por don Clemente Lara y Berlín por don Rosendo López.

ENT: Ve a pues. Y dentro de sus investigaciones ahí en Barbacoas, ¿usted encontró que habían unos negros que hicieron una... concibieron un colegio aparte porque no tenían cabida ni existía nada educativo?, ¿cómo fue eso?

TEST: Sí, mira, ese capítulo fue... porque en Barbacoas habían unos negros que querían estudiar, pero... profe, ¿qué pasa? que era muy limitado, o sea, era imposible que estuvieran los negros porque los blancos no le permitían en ninguna manera entrar a estudiar. Y fue tanto así que llegó del Quindío, de Armenia, un negro que en ese momentico era premiado por ser un rector excelente en el Quindío, que aquí en Tumaco también fue muy conocido, Silverio Biojó Angulo, que en Tumaco, según yo investigué estuvo trabajando en colegio [INAD 22:06] aquí en Tumaco, como docente. Entonces, como él es de la vieja escuela, él en el 51, en Barbacoas se le ocurre la idea, para mí genial idea de crear un instituto que se llame Instituto Barbacoas, pero era para que estudiara quien quisiera estudiar, era carta abierta pa todo el mundo, incluyendo, pues, la gente afro que era pues la gente marginada que era imposible que estudiara.

Entonces cuando ya él ya, pues, crea el colegio, pues una casa donde en Barbacoas queda en la loma, ahí después de un señor que

se llama Dimas, ahí fue la casa donde él creó, en ese terreno creó el instituto de Barbacoas... pero cuando ya vieron algunos blancos que él estaba haciendo ese centro para estudiar, pasaban por ahí disimuladamente y le preguntaban, '¿Maestro Silverio, usted por qué razón va a crear un colegio si nos va a hacer un mal a los blancos?'. Y le dice don Silverio, '¿pero por qué voy a hacerle un mal a ustedes? antes le hago un bien a la comunidad'. 'No, lo que pasa es que si usted le da estudio a los negros, ¿quién nos va a hacer los mandados? Si usted le da estudio a las negras, ¿quién nos va a cocinar? Entonces a don Silverio le dolió mucho esa forma de la gente dirigirse con semejantes términos de discriminación hacia una pobre gente que no tiene la culpa de nada. Entonces, él estuvo cerca de 3 años estuvo con el instituto en Barbacoas; pero fue imposible seguir porque la gente, la presión, fue por todas las puntas, por todas las partes, le cerraron a él los caminos posibles para poderse auto patrocinar y le hicieron cerrar el instituto un alcalde de la época, según me cuentan de apellido Albarracín, se confabuló con algunos blancos y lo sacaron a don Silverio y le cerraron el instituto Barbacoas. Y él, en esos momentos que estaba, pues, en Barbacoas, pues, con la tristeza encima, según me pude averiguar aparece Max Seidel en Barbacoas que fue un alemán que vivió aquí en Tumaco.

ENT: Sí, que tiene el nombre del colegio Max Seidel.

TEST: Sí, Max Seidel, el liceo. Entonces, va a Barbacoas y lo trae a Tumaco. Y le trae a Tumaco a Silverio Biojó, por eso Silverio tiene que ver mucho con el Max Seidel en la parte educativa. Entonces Silverio no fue profeta en su tierra, pero fue profeta en otras tierras, en el Quindío premiado, en Tumaco, por la gente reconocido.

ENT: Aquí lo nombran mucho.

TEST: Y en Barbacoas la gente lo sacó... pero fue uno de los mal llamados blanco, porque la gente negra le hemos reconocido su labor educativa Yo siempre, cuando puede el día del maestro yo exalto su labor, digo al público "recordamos al maestro Silverio Biojó Angulo, que fue un maestro que en Barbacoas sirvió tanto que inclusive, hasta traductor de la compañía minera, hablaba inglés".

ENT: ¿Ah sí?

TEST: Claro, don Silverio hablaba inglés.

ENT: A propósito de la compañía minera, ¿cómo

se llamaba esa compañía?

TEST: La... una compañía minera de Nariño.

ENT: Compañía minera de Nariño, ¿pero no era la misma que luego se convirtió en Chocó Pacífico?

TEST: Sí, la Chocó Pacífico, sí; sí, claro, después de aquí se pasó allá. Ahora es Chocó Pacífico.

ENT: Bueno, ¿cómo fue la vida de Barbacoas durante la presencia de esa empresa allí en Barbacoas?, ¿qué fue lo que hizo esa empresa?

TEST: Pues, mira, en el año 35, 1935, pues ya se empieza esa empresa a desarrollar como tal en la parte de explotación de oro.

ENT: ¿Eran norteamericanos?

TEST: Sí, era de capital norteamericano pero con socios, también europeos. Ahí, por ejemplo, habían socios que eran noruegos, habían socios italianos, ahí se recuerda por ejemplo a don Aldo Civaldi, que fue un hombre que dejó en Barbacoas unos hijos, dejó creo que más de 10 hijos dejó por allá.

ENT: Existe el apellido Civaldi.

TEST: Entonces el apellido Civaldi se fue regando ya como pólvora en Barbacoas, si te das cuenta hay Civaldis en el campo, Civaldi ahí en la cabecera municipal, Cilvaldis en Cali.

ENTO: ¿Eran un gringo?

TEST: Él era italiano.

ENT: Ah, italiano.

TEST: Era de [DUD 26:34 Arezzo], una ciudad de Italia, que es una ciudad aurífera, esa ciudad, yo pude ver un documental en televisión que tengo en la casa, que esa ciudad produce y fabrica... o sea, explotan el oro y lo transforma también en grandes joyas pero con maquinaria. Entonces, es una ciudad que produce oro en serie, pues en el sentido de ventas.

ENT: ¿Él vino a comprar oro?

TEST: Entonces, él vino acá porque tenía mucho conocimiento del oro, vino acá a Barbacoas, se instaló como uno de los que... capitalistas pero también era de los que estaban pendientes de que todo funcionara bien porque él era ingeniero mecánico, él fue el que consiguió las gradas, consiguió unas lanchas voladoras que le puso motor de avión, a lanchas del agua, y los camajanes, los gringos que eran de poder y los europeos llegaban allá a Mongón de Barbacoas en 5 minutos.

ENT: Volaban esas lanchas.

TEST: Un motor normalmente puede llegar en media hora.

ENT: ¿Y estamos hablando de qué año?

TEST: 1940 a 1960.

ENT: ¿En esa época no habían motores en la costa?, ¿no?

TEST: No, no habían, pues. Y él ya en ese tiempo había podido traer, había fabricado con láminas unas lanchas que con la parte de propulsión de turbina de avión le colocó a esas lanchas y eso era como que iba un avión en el agua. Entonces, cuando la gente veía que bajaba don Aldo, la gente decía "vea, ahí va el avión, ahí va don Aldo". Él bajaba y subía. Entonces, la gente siempre recuerda ese acontecimiento histórico de que fue el primero que tuvo una lancha de semejantes capacidades de deslizamiento; y él pues, siendo ingeniero mecánico, pues podía hacer lo que quisiera.

ENT: ¿Y esa compañía cuánto tiempo duró allí en Barbacoas?

TEST: Duró casi 40 años, casi 540 años.

ENT: ¿Cuando se fue la compañía dejó destruido el río, o cómo quedó eso?

TEST: Nos dejaron la única herencia fue, piedras, cascote, dejaron fue un poco de montañas de tierra de lo que botaban las dragas a las orillas, y el río contaminado. Y el pueblo quedó sin nada, el pueblo

solamente le quedó un acueducto, que fueron unos tubos, que pues, hasta ahora han servido a la gente y siguen sirviendo. Mire que hasta ahora es la única obra de los gringos que sirve en Barbacoas y ha servido toda la vida.

ENT: Y no fue obra del Estado.

TEST: No, no, fue de los gringos, que fueron allá al río Guaguí y aprovechando, pues como el río viene, pues en descolgada, entonces por gravedad bajaron el agua de una pila que está bien arriba que se llama Caballero, un lugar, y esa pila, pues, bota por gravedad y a Barbacoas llegaba el agua hasta el segundo piso iba el agua. Pero, como ahora llega mucha gente a poblarse por la parte donde queda la... la parte del Seibó, que decimos el Seibó que es un lugar turístico, empezaron a romper los tubos y entonces fue perdiendo fuerza la gravedad que tenía, pues, el acueducto. Y la población pues que había de Barbacoas, de una u otra manera, que ya se aumentó la población a 3, 4 veces más de los que había; entonces ya el acueducto sigue sirviendo pero no como al principio. De ahí no hay más nada qué recordarle a los gringos, nada más.

ENT: O sea, desolación.

TEST: Lo que pasa es que los alcaldes de ese tiempo fueron los grandes que recibían los impuestos y engañaban al pueblo con otras cosas: 'no, ellos no dan nada, ellos no pagan nada'. Y se cogían toda la plata los alcaldes de ese tiempo, los alcaldes de la época.

ENT: Pero la compañía tenía, pues, concesión del Estado.

TEST: Entonces a la compañía el Estado los obligaba a pagar unos impuestos al municipio, el Estado pensaba que esa plata al municipio le aprovechaba para alguna cosa, pero como en ese tiempo la gente no vigilaba nada, ahora es cuando la gente puede vigilar los recursos del Estado, pero en ese tiempo nadie vigilaba nada, todo quedaba en mano del alcalde en su bolsillo, y él podía mandar sus hijos a estudiar a Europa, mandar sus hijos a estudiar en Estados Unidos con la plata que recibía sagradamente de la compañía minera.

¿Por qué lo digo? Porque mi abuelo... Jorge Tulio

Quiñones que fue trabajador de la compañía minera, el papá de mi mamá, él dejó unas cartas donde explicaba eso: "me da tristeza, que la plata de la compañía el pueblo no la pueda aprovechar de una u otra manera". Y él fue ecónomo de la compañía mine... o sea, era el que compraba todas las cosas pa los gringos, tanto alimentación como también manutención, él era el hombre de

confianza de la compañía minera [INTERRUP]

ENT: Y... profe, cómo es que si esta compañía dejó... digamos... desolado todo, revuelto el río, tiró montaña de tierra por todo lado, ¿cómo es que se explota el oro hoy con tanto afán, con tanta fuerza, que hay tantas retroexcavadoras en Barbacoas?, ¿de dónde salió tanto oro después de que se fueron los... los de la mina?

TEST: Lo que puedo entender es que [INAD 32:17], usted sabe que cuando uno habla, cuando los ríos tienen buena capacidad de desplazamiento en el sentido de corrientes, entonces el río está en el viejo río que tiene muchos afluentes arriba, allá arriba le caben casi 7, 8 ríos, son ríos que son vírgenes, entonces eso ríos como son vírgenes cuando crecen sus cimientos los descuelgan a Telembí, y Telembí a que le saquen, los [DUD 32:47 loteen] como sea, vuelve y nutre los ríos.

ENT: Le llega oro de nuevo al río.

TEST: Eso, eso, eso, el río siempre está creciendo, entonces se está como renovando los pisos del río, entonces por eso el río siempre tiene oro.

ENT: ¿En qué momento llega el conflicto armado como tal al Telembí?

TEST: En el 98, 1998 fue el año en que llegó... llegaron los grupos allá a Barbacoas en la parte ya, pues de instalación de ellos como fuerza en la comunidad.

ENT: ¿Qué grupo fue el primero que llegó?

TEST: Las FARC [INC: Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia].

ENT: Pero dicen que la toma de Barbacoas fue en el 97.

TEST: No, la toma de Barbacoas fue en el 98, sino que fue... fue como decir en 2 etapas. Intentaron en el 97 entrar, no pudieron; la segunda vez que entran ya sí logran doblegar a las fuerzas del Estado.

ENT: Yo creo que fue la gran toma de la que se habla.

TEST: La gran toma que se dio ahí en el centro

donde queda ahora... donde queda la casa cural, a la espalda de la casa cural ahí quedaba la estación de policía.

ENT: Ahí murieron unos policías de acá de Tumaco.

TEST: Claro, claro, ahí fue.

ENT: Y digamos que, después de las FARC, ¿qué pasa?

Mejor dicho, ¿cuáles fueron los estragos y los grandes hechos victimizantes que sucedieron en el tiempo de las FARC?

TEST: Pues, mira, yo le puedo contar que lo que he podido observar es que en el comunidad era fácil entender el mensaje de las FARC, ellos ponían sus reglas, sus condiciones, pero mucha gente de pronto no entendían lo que decía esa gente. Y ellos ponían, por ejemplo, unas reglas, y la gente esas reglas nunca las entendían, o si las entendían no las aplicaban. ¿Cómo así? Si a usted le dicen 'no haga esto'. Y usted lo hace, entonces vienen las consecuencias.

ENT: Ellos impusieron un orden ahí.

TEST: O sea, ellos quisieron poner un orden en sentido comunitario. Inclusive, en las paredes pegaban carteles a veces con ortografía o mala ortografía pero uno entendía el mensaje clarito. 'No haga tal cosa', o 'vea, esta situación que se está dando en la comunidad, por favor, la gente no puede exagerarse a tales límites'. Y todavía había como decir, estilo de un partido de fútbol, había amonestación en el partido, había amarilla y después había la roja. Amonestación, lógicamente entiendo, profe, cuando, pues, la gente que le está diciendo las cosas: vea, por favor, no haga estas cosas. Amarilla es cuando ya, pues, estaría reincidiendo varias veces.

ENT: ¿Y ellos pusieron todas esas reglas?

TEST: Claro, habían unas reglas, y la gente sabía que habían esas reglas y la gente no podía exagerarse del límite que ya estaban establecidos. Inclusive, había gente que con solamente darle a ellos una información... de tipo verbal ya era suficiente, porque la gente que lograban ellos ver, ya era gente que era reincidente en la comunidad. Mire, por ejemplo, el caso mío de un hecho que yo lo puedo contar como real. En una ocasión en el hospital estaba, mi señora estaba en parto de mi hija, la última, y yo pues en ese tiempo era ----- y yo, pues, todo el día me toco andar por la calle con una nómina de maestro municipal en la [INAD 36:32] vendiendo la nómina para poder pagar los gastos al hospital. Y entonces había un comandante en ese tiempo, y él

llegó, pues, ahí por una calle venía, pues, antes me miraba él y me reconocía, "profe, ¿cómo le va?". Bueno, porque ellos sabían quién es quién allá. Entonces, a mí ya cuando me pregunta él, y yo estaba parado en una esquina, me pregunta, "vea, profe, ¿qué es lo que le pasa que lo veo que está como preocupado?". Le dije yo, "no, pues, estoy preocupado porque estoy con la [INAD 37:02] en el hospital y no he podido vender la nómina, y no tengo cómo sacarla del hospital porque ella tuvo cesárea, -y ella me convenció que bajara a la casa porque ya llevaba 3 días de estar en el hospital y yo carecía de recursos para bajarla-. Y este señor me dio los recursos pa yo sacar la mujer del hospital.

Y cuando yo anuncio el alcalde de turno en ese tiempo, ya por tanto decirle que me colaborara, me adelantó 2 meses de sueldo y yo fui y lo busqué a él para darle su plata, pues que me había prestado. Y me dice, "no, tranquilo profe que con haber venido para mí es suficiente, estese tranquilo, coja la plata y compre una remesa y llévela pa su casa". Entonces, hay cosas que uno también tiene que decirlas como son, pero como repito, en la comunidad muchas veces uno se dio cuenta que habían cosas que las personas, bien, las desconocían, o no las entendían pero muchas veces también hubo cosas que la misma comunidad dio como el lado para que las cosas se dieran.

ENT: Desobedecían las órdenes de...

TEST: Porque habían unas cosas que tocaba uno por simple inspección, por simple lógica no hacerlas.

ENT: ¿Pero cómo llega un grupo armado a un pueblo a imponer autoridad?... ¿con qué derecho -uno se pregunta- y ahí había fuerza pública y todo?

TEST: A ellos los sacaron.

ENT: ¿Sacaron a la fuerza pública?

TEST: Sí, claro, los sacaron, sí.

ENT: ¿Y asumieron la autoridad?

TEST: Ellos estuvieron casi como unos 5 años ahí en la comunidad, que no hubo policías.

ENT: ¿Y cuál era el papel de ellos como autoridad?, ¿incidían en qué?, ¿en la economía y en la política?, ¿en qué incidían?

TEST: Ellos incidían en todo, incidían en todo sentido, social, ahí comunitario; como decir en otras palabras, las cosas se movían con consentimiento de ellos.

ENT: ¿Y en qué momento cambia eso?

TEST: Cambia eso cuando llega a -----el [DUD 39:04 FUDRA].

ENT: ¿Qué cosa?

TEST: El FUDRA [INC: Fuerza de Despliegue Rápido].

ENT: ¿Qué era el FUDRA?

TEST: FUDRA era un grupo del Estado de grupos de asalto, creo que son policías de asalto y ya pues hacen la toma de ----- la ----- Y después de que está el FUDRA, a los pocos días, aparecen ahí las AUC [INC: Autodefensas Unidas de Colombia]. O sea que hicieron como un relevo.

ENT: ¿Pero los FUDRA eran también AUC o eran otros...?

TEST: Los FUDRA, según lo que me explicaron que eran como una fuerza del Estado, fuerzas especiales del Estado.

ENT: ¿Y ellos sacaron a FARC?

TEST: Sí, y se fueron, y como el pueblo quedó solo, después al poco tiempo apareció la toma de las AUC; que también tuvieron un tiempo acá en -----hasta que después ya se fueron las AUC, y después lo volvió a tener las fuerzas del Estado, los policías otra vez, hasta ahora que están allá.

ENT: ¿Y ya no volvieron los actores armados?

TEST: No, pues, ya esporádicas veces llegaban ahí, pues, a hacer cosas pero ya no era como... como a principio... el voz y voto en -----

ENT: ¿Y cómo hay esa relación entre la minería que hay en -----y el conflicto armado?, ¿cómo se da esa relación?

TEST: Pues, la relación que yo pude entender y ver es que allá en ----- por ejemplo, se explotaba el oro, pero ese oro tenía que tener el visto bueno de todos ellos, a quien se le vendía, a quién no se le vendía, a qué precio se podía vender, a qué precio no se podía vender.

ENT: ¿Las reglas las ponía las FARC?

TEST: Sí, claro, lógicamente, porque había una especie como de cobros, como [INAD 40:56] vulgarmente "vacunas" tanto para vender como para comprar. Entonces, siempre había, pues, esa especie como de consentimiento de todos ellos.

ENT: ¿Pero ahí no habían concesiones legales de...?

TEST: ¿Del Estado?

ENT: ¿[CONT] del Estado para sacar oro?, ¿quiénes sacaban oro ahí en -----

TEST: O sea, ahí llegó mucha gente del ----- gente de -----con maquinaria; ellos explotaban pero lógicamente tenían que darle una retribución económica a ellos. Y después, lo que les quedaba a ellos los vendían a la gente del Estado. Pero, aun así ellos recibían de ellos un impuesto por vender en la comunidad ese oro, pero ellos, aquí había otra cantidad de oro, la vendían al Estado; pero lógicamente esta gente recibía un impuesto por la venta de ese oro ahí en la comunidad.

ENT: ¿Y en qué momento se vuelve conflictivo eso que empieza a morir gente ahí por esas relaciones entre el oro y las FARC y los otros actores?

TEST: Pues, puede ser que uno entienda cuando no hay como esas... como patrones de legalidad de venta, porque siempre vendían, por ejemplo vendía uno a un precio, otro a otro precio, entonces cuando había ese desnivel de precios se crea, pues, el problema de que al vender el de acá con más valor perjudicaba al que estaba por acá; recuerde que el que estaba por acá era de ellos, de la línea de ellos de comprar y vender, y el que vendía por acá a mucho más precio perjudicaba a los otros, y los otros tomaban contra el que estaba acá, tomaban, pues, cartas en el asunto. Bien lo hacían ellos en la comunidad, o le quitaban el capital o simplemente, pues, pase lo que pasara.

ENT: Y... ¿ellos incidieron en la política?

TEST: Sí.

ENT: Las FARC, ¿no? Yéndonos a las FARC, ¿ellos incidieron con su poder que tenían económico y de armas pues, me imagino que también la política dependía de ellos?, ¿cómo era eso?

TEST: Mire que en el 98...cuando ellos están en ----- empiezan a estar en ----- a los 3 meses de haber llegado esa gente, llega la interconexión, y esta gente... estando ahí... el alcalde que estaba de turno logró traer esa energía a ----- que hasta ahora sigue ahí, y se convierte en una de las pocas obras que en -----tiene durabilidad. Entonces, ¿qué pasa? Uno dice, estando ellos ahí y sabiendo que pues, uno dirá... ellos van a tener, de pronto... las cosas que llegan, pero había un momento que entiende que esta gente también permitió otras cosas a la comunidad. Por ejemplo, decir que la energía llegó, y la plata que llegó para eso invertirla en eso y no la ve otro destino, para uno es una alegría, como comunitario, porque, pues se da uno cuenta que se hizo la obra, la obra sigue ahí estando ellos ahí.

ENT: Ya, ¿o sea que ellos se convirtieron en garantes de eso?

TEST: Porque ellos hicieron cumplir con el alcalde que estaba, para que la gente instalara en el camino den -----los famosos postes de energía. Y todo mundo, y [DUD 44:29 vaca] y colaboraba, pues, colocando todas las veredas pa ayudar, pues, en ese proceso de llevar a -----todos los postes y colocar todos los cables pa que la gente llegara a ----- Y entonces, el -----llega a -----la energía, el día del idioma, llegó la energía.

ENT: ¿Y estaba las FARC ahí?

TEST: Sí, claro, estaba las FARC, y estaba como alcalde ----- Y es la única obra que hasta ahora sigue vigente ahí en ----- la interconexión eléctrica.

ENT: ¿Y también el acueducto de los gringos?

TEST: Y el acueducto de los gringos, o sea, esas serían las dos obras, trágicamente, históricamente, y para uno afortunadamente,

que uno en la comunidad se puede decir: esta obra sirvan a la comunidad. Los tubos que aún quedan ahí, yo sé los tubos de qué los hicieron porque son unos tubos que han durado eternidades allá; y la interconexión eléctrica.

ENT: Y yo quería preguntarle, después de que -----ha aportado tanto oro al mundo, no solamente para Colombia ni para ----- sino que sacaron el oro para muchos países, ¿por qué -----lo dejaron sin tener una carretera decente durante tanto tiempo?, ¿cuánto tiempo hace que estaban intentando hacer una carretera en -----

TEST: La carretera según las cuentas históricas se empezó a buscar gestiones en los años 1950, y era una cosa que venía de mucho, casi de mitad del siglo XX, pero el problema era que muchas veces los que intentaban hacer eso, los alcaldes, hacer eso, tenían siempre unos contrarios que eran muy poderosos; ellos trancaban hasta lo convencían: vea, esa plata que vamos a invertir en los negros hay que darle otro destino.

ENT: ¿Quién decía eso?

TEST: Decían los mal llamados blancos en ese tiempo. Que para qué invertir plata en negros, 'los negros tienen que vivir en la selva' decían ellos.

ENT: Y por eso no hacían la carretera.

TEST: Y como en ese tiempo la mayoría de la gente era negra, por eso no invertían en Barbacoas en ese tiempo; porque al decir, supuestamente decir que si se invertía en Barbacoas era como darle prioridad de reconocimiento racial a la gente negra.

ENT: ¡Uy, terrible! ¿no?

TEST: O sea, era un racismo muy marcado, muy terrible.

ENT: Por eso se demoró tanto tiempo...

TEST: Por eso es que en Barbacoas se demoró tanto tiempo pa que llegara un negro como alcalde y trajera la interconexión.

ENT: No, que increíble. O sea, ahí hay unos rasgos históricos de racismo.

TEST: ¡Claro! Muy marcados.

ENT: Pero además de los blancos que vivían allí, que tenían poder y que eran los racistas. ¿Usted cree que también el Estado ha sido racista con el territorio de Telembí, con el Pacífico en general?

TEST: Sí, en parte creo que sí porque mire los gobernadores que habían en Barbacoas, muchos [INAD 47:29] desde Nariño y Barbacoanos no hicieron nada por la carretera. Muchos de ancestros como abuelos, bisabuelos barbacoanos que fueron gobernantes en Nariño, siendo pastusos tampoco hicieron nada por Barbacoas; y también que uno ve cómo la misma gente del Estado se confabuló pa los recursos que llegan a Barbacoas sacarlos de otra manera para otras cosas que la gente no se sabe en qué se aparecieron, en qué se perdieron. La carretera figura pavimentada 3 veces, está pavimentada 3 veces la carretera en papeles, y a la cuarta vez el alcalde que ya le mencioné fue el que empezó a gestionar unos tramos ya, pues, de ratificación para hacer esa vía.

ENT: Maestro, ¿este alcalde era negro?

TEST: Sí, claro, lógicamente. Pero, es que han sido unos tiempos difíciles, tiempos demasiado difíciles. Terrible, terrible.

ENT: Ahora, en estos tiempos de ahora el flagelo que tienen ustedes allí además de la minería ilegal es el narcotráfico, ¿no? el sembrío de coca. ¿Cómo es esa relación ahí de la coca en el Telembí?, ¿cómo se han afectado con eso?

TEST: Pues, mucha gente se ha afectado porque, pues, al principio, pues, le da a ellos dinero, poder, familiar... pero al tiempo ya cuando viene la crisis las familias quedan ya más golpeadas que lo que estaban antes porque al momento que ellos caen no se pueden recuperar fácilmente del golpe que tienen, mucho poder económico y después ya [INAD 49:19] se desapareció; porque, por ejemplo, a muchos que hacen, después que ya tiene poder... los obligan a vender sus fincas... se las compran en poco dinero o a veces tienen que irse a otros lugares porque ahí viene el desplazamiento de lugares que hay en las veredas. Entonces, ¿qué pasa? que es un poder mentiroso, cuando la gente se dé cuenta que lo importante es, uno en su región, sembrar por ejemplo plátano, lo que antes se hacía, que comía huevo criollo, que se comía, por ejemplo, gallina criolla, ahí la gente va a tener un momento que se dé cuenta que es mejor ganarse poquito, que ganarse mucho para después quedar uno lamentándose por lo que tiene, porque al tener usted dinero, siendo un

negro ignorante, se gana muchos enemigo. Porque muchas veces hubo gente negra, pero que carecían de nivel educativo, entonces ellos aguantaban después de un año, dos años con el poder económico pero su falta de sapiencia intelectual eran unos imperios que se caían muy rápido.

Entonces, esos imperios se crecen muy rápido no podían soportar después la parte de cómo se puedan establecer pa no caer del todo; como eran cimientos de barro, por la falta de "educación", en muchos de ellos caían del viaje como cayó [INAD 50:47] en la antigüedad.

ENT: Claro. Y ¿cómo era la relación de ese narcotráfico con los actores armados, las AUC y las guerrillas de las FARC?, ¿ellos estaban involucrados en ese proceso?

TEST: Pues de pronto uno no puede decir que estaban ellos metidos porque muchas veces ellos andaban en la parte rural, ¿sí? y en Barbacoas muy pocas veces uno se da cuenta de eso, que entraban por ahí, porque hay veces llevaban ahí esporádicas veces, ¿no? pero más se concentraba era en las veredas ese movimiento de poder de unos u otros, porque ellos allá, pues, obviamente moviendo las cantidades de dinero y lo que hacían para la compra y venta y todo lo que se daba en las veredas. Pero, ya decir que uno aquí en Barbacoas tuvo su momento de darse cuenta, eso no fue casi notorio porque preferían hacerlo en las partes rurales porque allá era como más tranquilidad y más libertad.

ENT: ¿O sea que más afectación tuvo la gente de la zona rural?

TEST: Claro, lógicamente, lógicamente.

ENT: Que se vieron, digamos, de alguna manera...

sí, pues si están allí los de FARC ellos ejercen autoridad y entonces ahí no podía fallar nadie.

TEST: Claro, era la palabra para una cosa o para otra, porque ahí, pues, lógicamente el que está vendiendo está en desventaja con el que está comprando.

ENT: Y esta conflictividad que hay en Barbacoa y en Telembí, totalmente, ----- escucharon que hay desplazamientos en ----- a cada rato escuchamos que hay desplazamientos. ¿Qué es lo que está sucediendo ahora?, ¿qué grupos existen?, ¿después de FARC qué es lo que pasa ahora allá?

TEST: O sea, uno de saber qué grupos de pronto, uno

desconoce el nombre de esos grupos, pero pues sí, rumores hay muy fuertes de que... se puede decir que pueden ser, de pronto residuales, gente, pues, que quedó por allá, y de pronto pues no quiere cambiar la página, siguen ellos ahí en sus diferentes fines políticos que tienen, que ellos piensan. Pero, sí se escucha que hay, pues obviamente más en ----- entonces ya la gente de las veredas a ----- porque es que -----es un territorio de los territorios vírgenes que hay donde es muy notorio el comercio, de muchas maneras y de muchas cosas. Y como la gente pues ya no vive como vivimos nosotros acá o muchas cosas entonces están recién viviéndose el momento.

ENT: En -----

TEST: En ----- la parte de ----- y -----

ENT: Hay un corredor ahí de...

TEST: Sí, claro, lógicamente. Entonces, pues ellos están viviendo la página que nos tocó vivir a nosotros en el pasado.

ENT: O sea que... por ahí yo me enteré, pues, con algunos -----que las primeras tomas guerrilleras se dieron allí en ----- y yo pensé que era en -----

TEST: No, en -----sí hubieron tomas lógicamente pero fueron cosas, pues, muy esporádicas, eso no eran por días, ¿sí? Después, como decir, si llegaban ahí luego se iban, pero fue como buscando sembrar la idea de que estaba por ahí ellos. Entonces la gente cuando ya sabía que llegaban ellos todo mundo tenía que marchar a las mil maravillas.

ENT: Porque sí, me decían que era en el 92 que había entrado la guerrilla de FARC.

TEST: Sí, es que intentos hubieron, intentos hubieron, en muchos años hubieron intentos de llegar a estas poblaciones para poderlas ayudar, pero a veces no se daba pues como ellos querían las cosas, entonces, ahí sí había resistencia. Pues ya, lógicamente más adelante cuando ya se da, pues, que ellos estaban pues mejor organizados, mejor agrupados, se dan puras tomas que son más, ya conocidas.

ENT: Eso le iba a preguntar. En ----- en Telembí, en general pero en -----también, ¿cuáles son los hechos fuertes, victimizantes que se han perpetrado por los actores armados, tanto FARC como AUC que la gente nunca podrá olvidar, que fueron tan fuertes y tan emblemáticos que no se van a poder olvidar en la historia, es difícil que se olviden?,

¿cuáles son esos grandes hechos victimizantes?

TEST: Uno puede decir que los hechos victimizantes en -----fueron, por ejemplo, la desaparición forzada de mucha gente.

ENT: ¿Ha desaparecido mucha gente?

TEST: Sí, porque mucha gente, pues... la vía que desaparecían era Telembí, entonces en Telembí mucha gente bajaron rumbo a la parte de ----- pero hasta el día de hoy nadie sabe qué pasó porque es que la gente tenía una orden que todo los que bajaban por el río no podía nadie cogerlos...

ENT: Los muertos.

TEST: Tenían dejarlos que bajaran... seguían su rumbo, como se dice. Era una orden del que cogía algún cadáver, pues, se metía en problemas por eso nadie los cogía, salvo que dieran la orden ellos de que lo cogieran y lo enterraran.

ENT: Sí, en caso de FARC y en el caso de las AUC.

TEST: Sí, claro, lógicamente

ENT: ¿De ambos lados?

TEST: Sí, ya era una orden... que tocaba, pues, las cosas por negativas, tocaba dejarlo que siguiera tranquilo rumbo abajo porque pues el que tomaba la idea de coger a uno de aquellos por ahí, pues, se metía en problema con ellos, porque habían unas órdenes que eran muy radicales; porque uno ya sabía, entendía, pues que, si pasó eso fue porque, pues, no había porqué por decir dar papaya para que le pasaran las cosas a otro, lo que le repito, fueron problemas de tipo, pues a veces por interpretación a veces equivocada de las cosas que ellos decían, porque la gente de pronto... quería ser muy salido y se metía en el espacio que no le correspondía a usted, en [INAD 57:06], que no le correspondía en [INAD 57:09].

Y ahí se daba para, muchas veces se daba la ignorancia de la gente en el sentido comunitario porque en una comunidad uno vive con reglas así sean de unos o de otros pero uno tiene que traer reglas, no olvidarlas y tampoco desconocerlas, hay que esas reglas tenerlas siempre presentes para que a uno no le ocurran las cosas que le puede ocurrir, porque por encima de todo quien esté en ese momento son los que mandan.

ENT: ¿Y entre esos hechos, grandes hechos, también se cuenta lo de la toma de -----

TEST: Sí, claro, lógicamente, ahí fue como decir... la fresa en el pastel que faltaba para ya repartir el pastel.

ENT: ¿Hubo reclutamiento de jóvenes de estos actores?

TEST: Pues decir que hubo reclutamiento, pues, uno de pronto no puede afirmarlo, ¿no? pero pues uno sí sabe que en la vereda había jóvenes... que uno los veía, por ejemplo, en los colegios estudiando, ¿no? en poco tiempo uno los veía que ya los llevan a ----- de pronto, hacen misiones, a cumplir misiones, y eran jóvenes que unos los veía en un colegio y después los veía en estos... con estos actores armados. Pero, uno, pues, simplemente podía ver y saludarlos, y de pronto saludarlos era mucho, uno no podía decir más nada, porque uno ya con ver y entender es suficiente.

ENT: Claro. Cuénteme un poco sobre su trayectoria como docente y como ----- ¿Usted fue -----o es docente aún de la normal?

TEST: Sí, sí, todavía soy ----- llevo trabajando 27 años en la normal. Y pues, soy -----ese tiempo que acabo de mencionar; también he participado en -----en los procesos de tipo culturales, tipo histórico-culturales. También he sido uno de los que pues ha tomado la vocería en la parte... de ser vocero de la comunidad, que pues yo me duele tanto ver que la gente no lo hace, que la gente no le da esa importancia a la historia de nuestro pueblo, y muchas veces mucha gente ridiculizan a la gente del pueblo y a la historia del pueblo. Entonces en el momento en que uno se da cuenta de eso a uno le duele porque uno es barbacoano, por eso es que mi interés siempre ha sido ese, el de dedicarme a difundir la historia de mi pueblo.

En cierto día me encontraba en Pasto, en el 92, cuando estuve en el [INAD 59:55] y un pastuso, el CONOCIDO1 me lo encontré en la calle, lo invité a tomar café con panes, y me sentó con otros amigos ahí y nos dio una cátedra como de 2 horas de ----- Yo le dije "doctor CONOCIDO1----- ¿usted ha ido a -----". "No, nunca he ido a -----". Dice, pero ¿cómo sabés más que yo si -----[INAD 1:00:15]? Ese fue el motivo que me obligó a investigar la historia de mi pueblo, la historia de ----- por eso es que yo desde ese tiempo que fue del ---hasta ahorita me he dedicado solamente a investigar, investigar la historia de

Y ya estoy, pues, en la idea de publicar un libro
que se llama las ----verdades de ----- son 100 historias de -----que
las escogí de la manera más puntual histórico-cultural, como decir uno a dedo,
ahí poco, poco pero con todo el lujo de detalles para publicarlas en un libro
con 100 historias de la comunidad que pasaron y he podido encontrar fotografías
que corresponden a cada acontecimientos pa reforzar historia, pues de
publicación.

ENT: Y esa... historia de -----en 100
historias, ¿incluyen historias del conflicto armado también que han sucedido?

TEST: Pues en parte... pensaba yo referir la toma
que hubo en -----porque pues creemos que no se puede olvidar ese capítulo
porque es una realidad que ya nos tendrá toda la vida marcados, pues, en lo que
pasó, porque, pues, muchos que fuimos testigos nos deja la enseñanza de que
este país fuera mejor si fuéramos todos personas con valores, valores de vida, de
hermandad, de convivencia, de paz, fuéramos otras personas en este momento que
vivimos. Pero como a veces somos personas que... con tiempo o a tiempo corto
nos llega la amnesia muchas veces y nos olvidamos de las cosas buenas y
nos acordamos de las cosas malas; o le exaltamos al otro lo bueno que hace
siendo una vez aunque tenga 99 buena.

ENT: Sí, lo malo.

TEST: Es la realidad. Usted puede tener 100 cosas
como ser humano, se equivocó en una y con esa una que usted se equivocó le dan
garrote, ahí lo critican. Y usted tiene 99 buenas y nadie dice que tiene ---buenas, y eso pasa
en -----

ENT: Es propio como de las comunidades afro, ¿no?
como... siempre tirándole a la propia gente.

TEST: Sí, claro, lógicamente, es que el negro es el
que más ridiculiza al negro, que más le tira al negro.

ENT: ¿De dónde puede venir eso?

TEST: Pienso que ese es el problema, en -----yo pienso que puede ser el momento en que
no hemos aún entendido qué es la identidad,
de dónde venimos, para dónde voy, de dónde vengo yo, hacia dónde voy yo. Esa
parte no, esas preguntas aún sigue sin resolver porque mucha gente ni siquiera
sabe... el Luther King es el de Estados Unidos y que defendió la igualdad

racial, a mucha gente usted le pregunta, ¿quién fue Luther King?. 'No, ese es mi abuelo, ese es mi bisabuelo, mi tatarabuelo'. Pero, la gente no vive la realidad de las cosas que pasaron, y como no hay identidad de conocimientos, pues, mucha gente habla cualquier barbaridad, cualquier estupidez y ya cree que eso es importante.

ENT: Sí. Es una lástima que eso no se haya superado, porque eso juega en contra de la comunidad.

TEST: Mire profe que... Usted puede creer que... aunque pues ya es un tema cultural, que -----tiene el mérito de haber, en su tierra, en la tierra de ----- haber nacido CONOCIDO2-----que es el que inventó los villancicos en Colombia y que un español José Puerta los recoge por orden de Jeremías Quintero y los republica esos villancicos en España, en Madrid y difunde por toda Europa esos villancicos, los traduce al alemán, al inglés, al francés, al italiano, se difunden a nivel mundial, entonces, el español se ganó la publicación mundial. El barbacoano se inventó en Bogotá porque aquí en Barbacoas se escribió muchos villancicos, Ana nanita nana es de él, y se lo dedicó a la cocinera de la casa de él, la que lo cuidaba cuando era niño él. Entonces, él escribió en Barbacoas los villancicos, se fue a Bogotá a vivir, allá estuvo 40 años viviendo. La gente pensó y sigue pensando que Jeremías Quintero es de Bogotá. Él nació en Barbacoas en el siglo XIX y murió en el siglo XX. Entonces, siendo un barbacoano que no tiene reconocimiento como tal, entonces es triste saber que el que inventó los villancicos barbacoanos en ese entonces [INAD 1:05:01] que un barbacoano inventó los villancicos.

ENT: ¿Y qué hace, digamos, en el sector educativo... qué tan fuerte está el rescate de los valores y de las tradiciones en Barbacoas?, ¿implementa algo al respecto?, ¿la educación sigue basada en [INAD 1:05:24] europeo no más?

TEST: Por ejemplo, profe, yo en la parte del colegio normal donde trabajo estaba yo trabaja... yo tengo mi línea, mi perfil educativo era ciencias naturales, pero he sido también un cultivador de mucho tiempo de la parte... de la historia y la cultura de mi pueblo y también de la cultura universal, entonces yo le pedí a la profesora Yuby que me diera cátedra de la paz, un área nueva en los colegios de Colombia, al igualmente la historia. Entonces, le pido que me dé esa cátedra de la paz para yo, pues, dictarla porque ahí se habla de la memoria de los pueblos, y esa es la parte que yo más me he puesto a exaltar en mi región. Entonces, ella me permite trabajar en eso y ya llevo trabajando dos años; pero esos dos años han sido para refrescar, recordar, recuperar, exaltar lo que corresponde a mi

comunidad.

Y muchos niños ahorita usted los ve en la calle que ellos cantan son sureño que es una canción que lleva más de 50 años en Nariño, mucha gente ni siquiera sabe que esa canción habla de pueblos como Tumaco, de pueblos como Barbacoas, habla de pueblos como Samaniego, hace como un recuento geográfico del departamento de Nariño: [canta] Mi Nariño es tierra firme... [INTERRUP]

ENT: ¿De quién es esa composición?

TEST: Esa canción es de un autor pastuso pero se me escapa el nombre, pero sí sé que es una canción de... cuando yo estaba estudiando, en primaria, la escuché, año 75, 77, por allá, en primaria. Entonces esa canción lleva mucho tiempo atrás de estar sonando en Nariño, en una de las izadas de bandera siempre cantaba esa canción Son Sureño. Perro, mire que esa canción hace tiempos reconocía a los pueblos de Nariño como pueblos de hermandad, pueblos de vivir en comunidad, y nos costó mucho tiempo para después decir que somos nariñenses y que podemos vivir juntos; porque no ve que Nariño siempre ha sido un departamento que cada uno jala pa su lado.

ENT: Sí, claro.

TEST: Yo admiro, por ejemplo, la gente tumaqueña cómo ahora ya están buscando esa identidad que debían haber tenido mucho tiempo atrás, y están trayendo cosas pa su comunidad que antes no habían porque es que eso permite el mejoramiento cultural.

ENT: ¿Usted cree que la cultura de la región, de alguna manera, puede ser una resistencia de las comunidades frente al conflicto?, ¿se puede refugiar la gente en la cultura?

TEST: El problema es que... uno, la cultura, yo lo que puedo darme cuenta es que las personas en nuestra comunidad del pacífico no tiene claro cuál es su misión como habitante del pacífico, porque cuando hablamos de un pacífico prominente, pujante... mire, cuando yo veo a CONOCIDO3 que la gente cómo se identifica con el pacífico, con las comidas, con las bebidas, con la música, con los bailes, y solo esos días de CONOCIDO3 hay esa fuerza palpable de la gente. Se acaba el CONOCIDO3 y toca esperar otro año pa volver a ver uno ese momento de pujanza de la gente, porque después de CONOCIDO3 como que ya, como que se diluye, como que se desaparece la luz que había de CONOCIDO3

ENT: Bueno, digamos, es un evento, ¿no? artístico que tiene mucho renombre, pero en la cotidianidad de la gente del territorio, en el pacífico pero me imagino que también en -----la gente ha resistido toda esta violencia que ha vivido de los actores armados tanto de guerrillas como paramilitares por algo, pero no sabemos qué. ¿Cuál es ese algo que ha hecho que la gente resista, se sostenga y viva todavía después de tanta violencia que ha vivido?, ¿por qué?, ¿de dónde sale esa resistencia?

TEST: Yo me atrevería a decir profe que una de las cosas que puede uno pensar, que puede haber resistencia, es que una persona de nuestro medio, cuando uno vive en familia, profe, uno se da cuenta que no hay seriedad en muchas familias en la forma de cultivar sus valores de vida. Uno ve, por ejemplo, un niño que ya a la edad de 8, 10 años y coge un arma para atentar contra otro.

ENT: ¿Has cambiado mucho la cosa?

TEST: Entonces, cuando usted ve familias, pero en el caso mío, mi padre no permitía a uno tocar ni siquiera ni de chiste un arma. Entonces, uno ve familias que no están en esa línea de orden de valores y los niños pequeños ya se pasan a un límite de [INAD 1:10:31] ellos a otra edad de vivir una violencia familiar. Entonces yo pienso que profe, pa mí sería uno de los factores: la deformación de valores familiares que antes habían, y eran fuertes, y ya hoy no los hay, ¿por qué? porque ya hoy los padres no le dan importancia a eso. ¿Ya a qué padre le importa levantarse: hijo, la bendición? Ya no le importa nada. Hijo, [INAD 1:10:56] pa la escuela. Cuando a uno la mamá siempre le decía: hijo, venga, la bendición, vaya al colegio, pórtese bien. Llega del colegio, su mamá: buenas tardes, papi, buenas tardes. Entonces, hasta pa uno acostarse uno se despedía del papá y la mamá. Entonces, todo eso se acabó profe, y eso conllevó a que hubiera esos semejantes vacíos culturales de valores de las comunidades del pacífico. Como decía... el señor CONOCIDO4 que yo tengo una conferencia por ahí que dice el derecho de vivir en paz. Y él dice que si no hay valores en las comunidades será imposible que vivamos en paz las comunidades. Y creo que tiene razón, porque es que uno cuando uno ve una comunidad que, por ejemplo la gente se levanta por la mañana y le dice a usted: "buenos días profesor". "Buenos días". Entonces, esas cosas hacen de que uno [suena teléfono] [pausa 1:12:01 -1:12:04], pues tenga éxito como ser humano o no tenga éxito; porque como le digo, yo fui una de las personas que agradezco a mis padres que me han dado tantos valores de vida, porque yo realmente eso fue lo que me permitió a mí hoy tener claras las cosas que tengo.

ENT: Los valores de la familia.

TEST: Claro, claro, porque de [INAD 1:12:31] fueron maestros de escuela.

ENT: Claro, pero ahí es donde surge la pregunta.

¿En el marco de este conflicto tan fuerte, cuál es el papel que ha ejercido la escuela, la educación que reciben los niños para que los jóvenes no se vayan a la guerra y para que los jóvenes retomen los valores?, ¿hay algún aporte de la educación actual para eso?

TEST: No, para mí creo que de pronto no lo hay, ¿sabe por qué profe? porque... mire, usted en el siglo XIX revise un programa educativo de un colegio en ----- una escuela del pacífico, siglo XIX, y se daba urbanidad... y la urbanidad, en el tiempo que se daba eso en -----había demasiadas cosas buenas. Pero, hoy en día la urbanidad ya desapareció del marco conceptual académico de los colegios, ya no está la urbanidad, la ética y valores apenas hay una hora para dar ética y valores cuando se debería dar más horas de ética y valores que matemáticas tantas horas que se dan. Entonces queremos recuperar los valores que se han perdido.

ENT: Claro, pero también es muy importante reconocer que los valores son un ejemplo práctico de la vida cotidiana, y que muchas veces no basta con enseñarlos sino con...

TEST: Practicarlos.

ENT: Practicarlos, vivirlos con la gente, vivirlo.
Y yo estoy notando un desencuentro entre el maestro y la comunidad.

TEST: Sí, porque los maestros de primaria también es culpable de eso, porque el maestro de primaria él debería tener la obligación moral y ética para exaltar siempre eso. Mire que ya ni siquiera hacen las izadas de bandera como las hacían antes, ya no hacen eso, ya escasas veces los hacen porque ya los obligan que los hagan esas cosas los rectores o coordinadores de las escuelas; cuando antes era una obligación moral y ética hacer una izada de bandera y que usted se ponía firma, se ponía ahí a escuchar el himno de Colombia. El himno de Colombia ahoritica ahora en -----mucha gente, en el parque cuando hay un evento, mucha gente en el parque lo escucha el himno de Colombia y se quedan sentados, cuando le decían a uno: "cuando el himno suene hay que pararse, manos atrás y escuchar el himno de Colombia". Y la gente ya ni a eso le da importancia, porque, pues ya le gente tiene otras cosas en mente.

ENT: Sí, tengo un par de preguntas finales. Una es sobre los jóvenes, porque los jóvenes son un tema muy preocupante porque como los jóvenes son los que más apetece la guerra, ¿no? los actores de la guerra los que se lleva son los jóvenes, esos jóvenes del pacífico, digamos, ¿qué es lo que ha venido sucediendo para esa descomposición, para que ellos tengan anhelos de riqueza fácil, de lucrarse de cosas y desentenderse de los estudios y querer conseguir plata fácilmente, ¿de dónde viene eso?, ¿por qué llegamos a ese punto?

TEST: Yo puedo pensar que uno de los motivos estaría en que los jóvenes de la [INAD 1:16:15] no tienen estímulos ni educativo ni familiares. Por ejemplo, usted ve que muchas veces las becas que dan los colegios, hay buenos alumnos de las veredas que se destacan, pero a veces los mismos rectores, los colegios son culpables de que se le dan becas a las familias, o por apellido a muchos estudiantes y no por razón académica, porque si dicen, le van a dar por ejemplo un reconocimiento a uno en la vereda ¡siendo ese campesino! démosle al del pueblo, porque este es de familia, llámese Gómez, familia Ortiz, los apellidos que sean. Entonces, aún se siguen camuflando esas cosas del pasado que se han superado de muchas maneras pero aún sigue habiendo rezagos de resentimientos históricos hasta para dar un reconocimiento de ese estímulo a un joven de una vereda. Y ellos más les queda fácilmente meterse allá porque saben que allá consiguen todo fácil que irse de pronto a -----a aguantar hambre porque muchas veces ellos aguantan hambre, uno ve mujeres hijas de campesinos que llegan a la comunidad a vivir a una casa y a los 8 días comen bien pero después de 8 días ya se quedan sin comida y las mujeres tienen que llegar a hacer cosas que no deben hacer por buscar recursos para poder comer.

ENT: ¿Se prostituyen las mujeres?

TEST: Puede ser, porque yo pienso que es una... o sea, es un momento que a uno le da lástima ver cómo esas niñas se angustian por los momentos que viven. No, que el papá se fue pa la vereda y que no ha venido. Que la mamá se fue 15 días pa la vereda y no llegaron. Entonces, uno ve esa angustia en esas niñas que tienen que hacer cosas contra su voluntad, muchas veces.

ENT: O sea, los jóvenes no tienen oportunidades ni para el estudio universitario ni para el trabajo, no tienen...

TEST: Tienen que ser muy buenos pa que les den esa opción, muy buenos, ser unas eminencias pa que le puedan dar opción de superar ese montón de problemas que tienen encima y llegar a la universidad, porque siempre las becas están reservadas pa los hijos de algunos maestros, pa los hijos de algunos rectores, pa los hijos de familias políticas de la comunidad, y pa los hijos de la familia del alcalde, así sean los peores estudiantes del colegio.

ENT: Y los otros no tienen opción.

TEST: Y los otros que son buenos no pueden ir porque son del campo, son marginales, como dicen en México.

ENT: La última pregunta que le voy a hacer en, ¿qué cree usted que debe suceder en ----- en el Telembí, en el pacífico para que no se repita el conflicto armado?

TEST: Pues, haber mejores políticas del Estado, y también haber más comprensión en los problemas que nos pasan, desde la escuela misma, primaria, ir armando como unos patrones que sean mejores pa los [DUD 1:19:09 jóvenes] y niños, darle a los niños más tiempo de dedicación educativa, a los niños enrumbarlos en áreas que sean más formativas para ellos, porque también uno ve que a veces hay unas áreas que sobran en el pensum educativo. Entonces, darle a los niños como la opción de que vivan su mundo pero como ellos quieren vivirlo pero bajo un patrón pedagógico, que se pueda ayudar a ellos a que desde pequeños crezcan con la esperanza de que van a ser alguien en el mañana.

Mire que en -----solo había un médico del campo. El papá del alcalde que está ahora [DUD 1:19:47 Efrén] Rincón, que en paz descanse.

ENT: El que murió.

TEST: Sí, del campo que yo me recuerde el primer médico que ha habido estaba en -----

ENT: ¿Es el papá del alcalde actual?

TEST: Sí, el papá

del alcalde actual, porque uno que escuche que [DUD 1:20:02 otro] ha sido un médico de la vereda no lo ha habido, siempre ha habido un médico pero ahí en la cabecera municipal, médico Emery López, médico Federico [DUD 1:20:14 Benavides], pare de contar, todos son de la cabecera municipal; de las veredas ha habido como una pared que impide que llegue ahí también la oportunidad.

ENT: O sea, ahí le
cabe una responsabilidad al Estado.

TEST: Claro, sí,
al Estado, al Estado, lógicamente. Y que sean políticas que realmente como,
pues que le den las opciones a esa pobre gente de las veredas que son buenos a veces académicamente pero que no pueden hacer nada porque tienen la limitante de que las oportunidades se las dan a otros, así los otros no la aprovechen las oportunidades. Y eso es un sufrimiento pa la pobre gente del campo.

ENT: Sí, ¿ahí no
hay universidad ahí en -----

TEST: No, sé que
había -----y ya la quitaron, pero hay unos que están en la UNAD
[INC: Universidad abierta y a distancia], siendo a
distancia sus carreras, ellos se ayudan así, pues con becas por las negritudes,
que les dan sus becas, pero ya ellos le han conseguido esas becas por [INAD
1:21:14] como decir uno haciendo maromas y peripecias pa conseguir una ayuda de
media beca a veces, media beca.

ENT: ¿Eso es muy
poquito?

TEST: Y cuando ya
de pronto tiene un desliz académico, de pronto, de notas, le quitan la media
beca; tras que le dan poquito, lo poquito que le queda cuando se logra, pues de
pronto ellos bajar por alguna circunstancia le quitan la mitad que le dieron y los
dejan en la nada. Es triste eso cuando pasa en las comunidades del pacífico en
el siglo XXI.

ENT: Pareciera que
sigue igual, ¿no? como si no cambiara nada.

TEST: Sí, claro,
se intenta cambiar pero sigue igual. O sea la esencia es la misma aunque se le
dé aliño a la misma esencia para de pronto hacerla una sustancia más productiva
pero no se puede porque pues siguen todas las cositas que contaminan todavía la

esencia que hay... de personas que han hecho, que han dejado en el pasado cosas que hayan perjudicado a la comunidad barbachana, malos alcaldes, malos gobernantes, malos dirigentes, y personas de la comunidad que han sido siempre los que no les gusta ver a -----bien, que siempre están dispuestos a dañar lo que hacen los otros o lo que intentamos hacer los otros por la comunidad, están preparados para irnos a acabar o a destruir lo que hacemos.

ENT: Bueno, muchísimas gracias profesor TEST----- gracias por estos aportes a la Comisión de la Verdad, y esperamos que nos puedan servir para el análisis del conflicto en el territorio.

TEST: Entonces, sí, pues la finalidad, mi profe, es que pues estos sirva para que la gente tome conciencia, para que la gente piense que se pueden hacer cosas buenas por este país, solo queremos todos buscar [INAD 1:23:09] por el mismo lado, y sacar cosas buenas de lo que tenemos, porque más se aprende de los errores que de las virtudes.

ENT: Sí, de acuerdo.